

ALTAS NOVUS



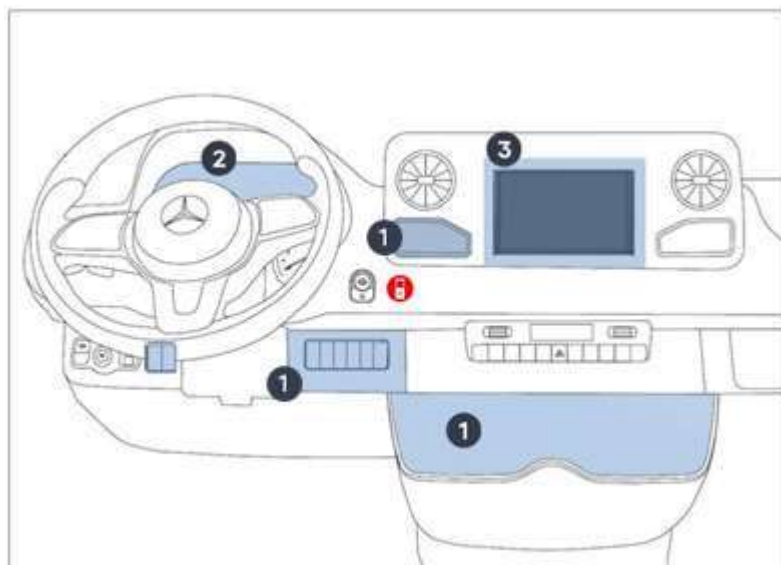
Manuel D'utilisation

Ecoline / Cityline

ALTAS AUTO

1 En bref





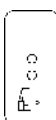

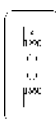

1.1 Poste de pilotage


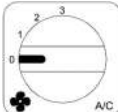




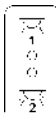
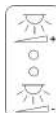







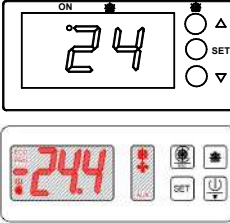
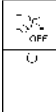




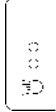

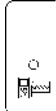
1	Console d'équipement supplémentaire
2	Groupe d'instruments
3	Affichage des instruments Altas Novus









1.2 Console d'équipement supplémentaire

Description des indications, boutons et interrupteurs			
	Commutateur pour mettre en marche/éteindre l'indicateur KIDS.		Voyant « rampe déployée » (jaune).
	Interrupteur d'activation des feux de détresse lorsque la porte de service est ouverte.		Bouton de réinitialisation de l'alarme STOP passager.

	<p>Interrupteur pour commuter les boutons STOP passager sur actif / inactif. En l'absence de bouton de réinitialisation STOP supplémentaire, appuyez brièvement sur le bouton de STOP pour la réinitialisation, puis appuyez longuement sur le bouton STOP pour la désactivation. La désactivation est confirmée par un bip sonore.</p>		<p>Boutons de réglage de l'éclairage de l'habitacle (mode nuit / mode jour).</p>
	<p>Interrupteur pour allumer / éteindre le tableau d'affichage. Fonctionne 20 min. après désactivation.</p>		<p>Interrupteur pour allumer / éteindre le chauffage de la hotte de la carte d'affichage.</p>
	<p>Interrupteur pour allumer / éteindre le chauffage supplémentaire*. Fonctionne uniquement lorsque le chauffage est allumé (la vanne de chauffage et la pompe fonctionnent)</p>		<p>Voyant KIDS en position marche/arrêt.</p>
	<p>Interrupteur pour allumer / éteindre le chauffage supplémentaire**. Fonctionne uniquement lorsque le chauffage est allumé (la vanne de chauffage et la pompe fonctionnent)</p>		<p>Bouton d'ouverture/fermeture de la porte de service.</p>

	Interrupteur pour allumer/éteindre la caisse enregistreuse.		Panneau de commande du système de climatisation (section 3.1).
	Interrupteur pour allumer/éteindre la lumière au-dessus de la porte de service. La position basse fonctionne porte passager ouverte, la position haute contact coupé.		Prise 12 volts.
	Interrupteur pour allumer/éteindre le ventilateur.		Panneau de commande du réchauffeur de liquide de refroidissement (section 3.2).
	Interrupteur pour allumer / éteindre l'éclairage de l'habitacle (ARRÊT/ mode jour n°2 / mode nuit n°1).		Atténuation de l'éclairage intérieur.
	Bouton permettant d'activer un signal sonore supplémentaire à l'extérieur.		Chargeur prise USB.
	Interrupteur pour allumer / éteindre le chauffage des vitres. Fonctionne pendant 10 minutes après activation.		Panneau de commande du système de climatisation.

	<p>Interrupteur de contrôle des haut-parleurs. Position haute – son extérieur, position basse – son intérieur, position médiane – son intérieur et extérieur en même temps.</p>		<p>Panneau de contrôle de la température (section 3.2).</p>
	<p>Interrupteur pour allumer / éteindre l'avertisseur sonore de l'alarme de recul. Pour Novus, lorsque le bouton est enfoncé, le voyant du bouton est allumé, l'avertisseur sonore de marche arrière est désactivé.</p>		<p>Alcotest «Dräger».</p>
	<p>Bouton pour allumer/éteindre l'éclairage au-dessus du siège du conducteur.</p>		<p>Bouton d'urgence.</p>
	<p>Indicateur du réservoir de carburant (section 3.2).</p>		<p>Bouton pour allumer/éteindre les feux avant supplémentaires.</p>
	<p>Bouton pour allumer/éteindre l'éclairage au-dessus des portes arrière. La position basse fonctionne lorsque la porte arrière est ouverte, la position haute lorsque le contact est coupé.</p>		<p>Bouton pour activer/désactiver le chauffage de la vitre de la porte de service. Fonctionne pendant 10 minutes. après activation.</p>

	Voyant LIFT (rouge).		Voyant d'indication DÉSACTIVÉ (bleu).
	Bouton d'activation de l'ascenseur.		Sélecteur de vitesse.
		Panneaux de contrôle du tableau d'affichage « Mobitec » (Section 4).	
		Panneaux de contrôle du panneau d'affichage Hanover et LAWO (Section 4).	
<p>* Situé dans la section inférieure sous les sièges passagers rabattables.</p> <p>** Situé dans la section inférieure sous le siège passager unique.</p>			

REMARQUE Le nombre de boutons et de commandes peut varier en fonction des spécifications du véhicule.

3 Contrôle de la climatisation

3.1 Contrôle de la climatisation

La climatisation ne peut être activée que lorsque la propulsion électrique est activée. Lorsque la propulsion électrique est arrêtée, seule la ventilation est disponible.

Climatisation du poste de conduite



Pour activer/désactiver la climatisation, appuyez sur le bouton A/C du régulateur de climatisation ① et réglez la puissance manuellement au moyen de l'écran de l'instrument Altas Novus (*section 6.2, Climatisation*).

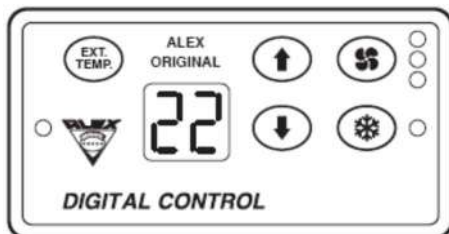
La température et la vitesse du ventilateur sont contrôlées par le régulateur de climatisation ①.






Climatisation de l'espace passagers

Le régulateur de climatisation de la zone passagers peut varier en fonction des spécifications du véhicule.

La climatisation peut être contrôlée via le régulateur digital Alex Original.

Fonctions

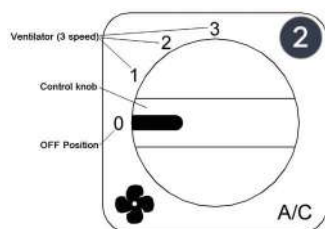


	Ventilateur (3 vitesses).
	Climatisation MARCHE / ARRÊT.
	Augmenter la température.
	Baisser la température.
	Affichage de la température extérieure.

REMARQUE À des températures inférieures à 12 °C, le compresseur du climatiseur ne fonctionnera pas.

Dans les véhicules ne possédant pas de régulateur digital, la climatisation de l'habitacle peut être contrôlée via un régulateur manuel ².

Lorsque le régulateur A/C manuel est installé, pour activer/désactiver la climatisation, appuyez sur le bouton A/C du régulateur de climatisation ¹ et réglez la puissance manuellement au moyen de l'écran de l'instrument Altas Novus (*section 6.2, climatisation*). La vitesse du ventilateur peut être réglée en tournant le bouton du régulateur ².



REMARQUE La climatisation doit être allumée pendant quelques minutes en hiver (au moins une fois par semaine). Cela garantira le bon fonctionnement du système de climatisation. Il est recommandé de vérifier le système de climatisation une fois par an auprès d'un atelier de dépannage agréé. Changez le réfrigérant au moins une fois tous les deux ans. L'augmentation de la puissance de la climatisation réduira l'autonomie.

3.2 Système de chauffage

Le système de chauffage est composé d'une résistance électrique et d'une résistance supplémentaire (en option).

Radiateur électrique

Allumez / éteignez le radiateur électrique en réglant manuellement la puissance de chauffage sur l'écran de l'instrument Altas Novus (*section 6.2, climatisation*).

La température du radiateur électrique et la vitesse du ventilateur sont contrôlées par le régulateur de climatisation ❶ dans la console centrale.

L'utilisation du radiateur électrique dépend de la configuration du véhicule (disponibilité d'un réchauffeur) et des paramétrages de chauffage sélectionnés :

- **Le réchauffeur est installé dans le véhicule et éteint** : le radiateur électrique sert à chauffer l'habitacle du conducteur via les aérateurs du panneau avant.
- **Le réchauffeur est installé dans le véhicule et activé** : le radiateur électrique fonctionne en plus du réchauffeur pour chauffer à la fois l'habitacle du conducteur (via les aérateurs du panneau avant) et le compartiment passagers (via les radiateurs à convection).
- **Le réchauffeur n'est pas installé dans le véhicule et le panneau de contrôle de la température est éteint** : le radiateur électrique sert à chauffer l'habitacle du conducteur (via les aérateurs du panneau avant).
- **Le réchauffeur n'est pas installé dans le véhicule et le panneau de contrôle de la température est activé** : le radiateur électrique est utilisé pour chauffer à la fois l'habitacle du conducteur (via les aérateurs du panneau avant) et le compartiment passagers (via les radiateurs à convection).

REMARQUE L'augmentation de la puissance du chauffage réduira l'autonomie.

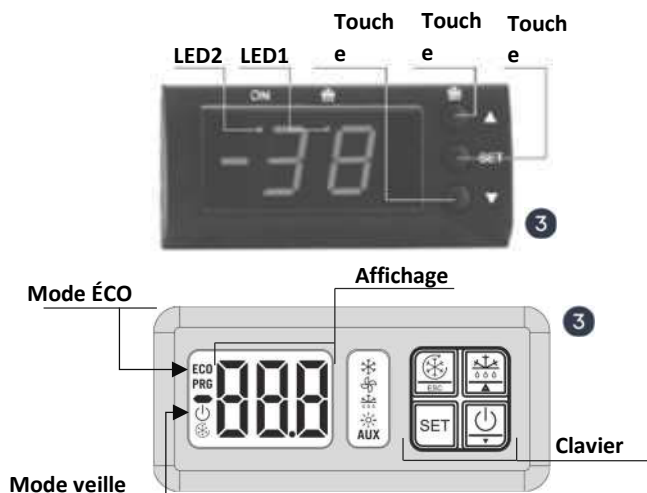
Chauffage supplémentaire

Le véhicule peut être équipé du réchauffeur de liquide de refroidissement supplémentaire (*Webasto*). Le réchauffeur de liquide de refroidissement supplémentaire est utilisé pour le chauffage de l'habitacle conducteur et du compartiment passagers que le radiateur électrique soit allumé ou éteint.

Lorsque le réchauffeur du liquide de refroidissement est installé dans le véhicule, le liquide de refroidissement ne circule dans les convecteurs (utilisés pour chauffer le compartiment passager) que lorsque le réchauffeur est activé ou que le régulateur de température est activé et configuré pour le chauffage.

Il est possible de contrôler le chauffage au moyen des deux régulateurs de température ③ et du régulateur (*Webasto*) standard.

Le régulateur de température s'allume lorsque le contact du véhicule est activé. Il régule automatiquement le réchauffeur de liquide de refroidissement en fonction de la température réglée.



REMARQUE Le réchauffeur peut être activé automatiquement via le régulateur de température uniquement lorsque la température extérieure est de 5 °C ou moins.

Fonctions du régulateur de température

- Touche UP (PLUS) : lorsqu'elle est enfoncée pendant au moins 5 secondes, le dégivrage manuel commence à fonctionner pour la durée programmée (mode thermostat). En mode programmation, il augmente la valeur affichée.
- Touche DOWN (MOINS) : en mode de programmation, elle réduit la valeur affichée.
- Touche SET : lorsqu'elle est enfoncée pendant au moins 5 secondes, elle affiche la valeur de la température SET POINT (VALEUR DE CONSIGNE, mode thermostat). En mode programmation, elle enregistre la nouvelle valeur programmée.
- Voyant 1 : Indication que le dégivrage est en cours (mode thermostat).
- Voyant 2 : Voyant allumé (mode thermostat). Il indique quand le chauffage est allumé.
- Voyant 2 clignotant : mode programmation.

Température de consigne

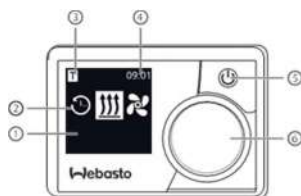
La valeur par défaut de VALEUR DE CONSIGNE est de 0 °C.

- Appuyez sur la touche PARAMÉTRAGE pendant 5 secondes pour afficher la VALEUR DE CONSIGNE. La VALEUR DE CONSIGNE actuelle s'affiche alors. Le voyant LED commence à clignoter.
- Appuyez sur les touches PLUS ou MOINS pour modifier la VALEUR DE CONSIGNE sur la valeur requise.
- Appuyez sur la touche CONFIGURER pour accepter la nouvelle VALEUR DE CONSIGNE. L'affichage affiche de nouveau la température actuelle et le voyant LED cesse de clignoter.



Le régulateur standard peut également contrôler le réchauffeur de liquide de refroidissement supplémentaire.

























Le temps de fonctionnement du radiateur peut être réglé manuellement.

1. Nom du menu
2. Symbole du menu
3. Réglages horaires programmés
4. Heure
5. Bouton de démarrage rapide avec affichage de l'état
6. Bouton de contrôle



avec

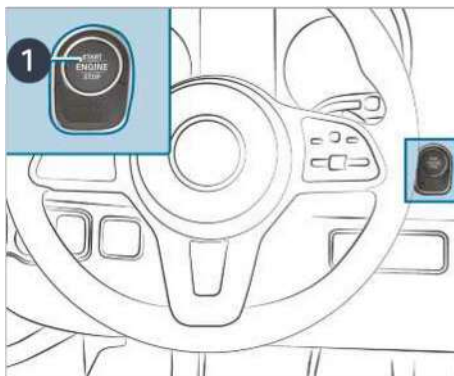
Bouton	Description
	Bouton de démarrage rapide avec affichage de l'état (rétroéclairage).
	Bouton de contrôle rotatif (bouton rotatif/poussoir) pour sélectionner et confirmer les fonctions sélectionnées.

Symbole	Description	Symbole	Description	Symbole	Description
	Minuterie		Menu ventilation		Heure
	Menu chauffage		Menu de paramétrage		Unité de température
	Chauffage-Normal		Chauffage-Eco		Informations système
	Chauffage-Augmenté		Vitesse du ventilateur (niveau 1-4)		Langue
	Ajouter une minuterie		Activer la minuterie		Jour/Nuit
	Désactiver la minuterie		Supprimer la minuterie		Informations sur les erreurs
	Supprimer toutes les minuteries		Minuterie active		Réinitialiser
	Démarrage rapide		Jour de la semaine		À gauche

5 Conduite et stationnement

5.1 Conduite

Démarrage du véhicule



1. Attachez la ceinture de sécurité.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt ❶ deux fois pour mettre le contact et démarrer le véhicule.
3. Appuyez sur la pédale de frein.
4. Vérifiez sur l'écran de l'instrument Altas Novus pour vous assurer que le voyant vert **PRÊT** est actif (*section 6.2, Avertissements*).

REMARQUE Lorsque le système de propulsion Altas Novus est activé, l'ouverture des portes provoque l'affichage de l'avertissement *Système actif* sur l'écran de l'Altas Novus.



Marche avant



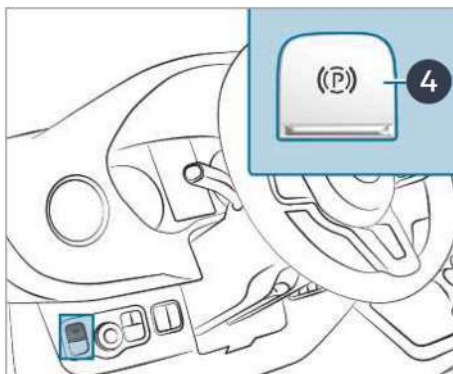
1. Avec votre pied sur la pédale de frein, sélectionnez **D** (pour « Drive » ou marche avant) à l'aide du sélecteur de rapport². Le rapport sélectionné s'affiche sur le sélecteur de rapport et sur l'écran des instruments Altas Novus.
2. Appuyez sur la pédale d'accélérateur pour commencer à avancer.

Marche arrière

1. Arrêtez le véhicule et appuyez sur la pédale de frein.
2. Sélectionner **R** (« Reverse » ou marche arrière) à l'aide du sélecteur de rapport². L'écran de l'instrument Altas Novus devrait maintenant afficher l'indicateur **R**.
3. Vérifiez que le rapport **R** s'allume et que le son de la marche arrière est audible.
4. Commencez à reculer en appuyant sur la pédale d'accélérateur.
5. Pour revenir en marche avant, répétez les étapes 1 et 2 pour resélectionner **D** et avancez.
6. Assurez-vous que le voyant **R** est éteint et qu'aucun message ne s'affiche sur l'écran de l'instrument Altas Novus.

REMARQUE Il est important d'immobiliser complètement le véhicule lors du passage de **D** (marche avant) à **R** (marche arrière) et inversement. Si le véhicule est toujours en mouvement, le sens de conduite pourrait ne pas être modifiée.

Utilisation du frein de stationnement



1. Appuyez sur la pédale de frein.
2. Appuyez/tirez l'interrupteur **4** pour serrer/desserrer le frein de stationnement.

Éteignez le véhicule

1. Immobilisez complètement le véhicule.
2. Appuyez et maintenez la pédale de frein.
3. Appuyez sur la touche **P** (stationnement) **3**. La position **P** s'active automatiquement lorsque la ceinture de sécurité est détachée.
4. Appuyez sur le bouton marche/arrêt **1** pour éteindre le véhicule.

Conduire avec une batterie faible

Avec **10 % de l'état de charge** restant, un avertissement s'affiche sur l'écran de l'instrument Altas Novus (voir ci-dessous) et un signal sonore retentit. L'autonomie estimée continue d'être calculée.

6 Affichage des instruments

6.1 Présentation du groupe d'instrument

Groupe d'instruments (affichage noir et blanc)



1. **ARRÊT** – le véhicule est éteint.
2. **CHARGE** – niveau de freinage récupératif.
3. **ÉCO** – utilisation de la puissance du moteur électrique (%) pendant la conduite.

Groupe d'instruments (écran couleur)



1. **ARRÊT** – le véhicule est éteint.
2. **CHARGE** – niveau de freinage récupératif.
3. **ÉCO** – utilisation de la puissance du moteur électrique (%) pendant la conduite.

6.2 Présentation de l'écran de l'instrument Altas Novus

Menu

La fenêtre du menu d'accueil est toujours affichée au démarrage du véhicule.

Les icônes dans le coin supérieur gauche indiquent la sélection de fenêtre actuelle. Pour passer d'une fenêtre à l'autre, balayez vers la gauche/droite ou touchez les icônes.



1. Indicateur de sélection de vitesse.
2. Consommation d'énergie instantanée.
3. Motorisation instantanée et puissance régénérative.
4. Portée estimée.
5. État de charge de la batterie.
6. Consommation d'énergie du trajet.
7. Climatisation instantané et consommation d'énergie du chargeur DC-DC.
8. Température interne de la batterie
9. Trajet - maintenez enfoncé pour réinitialiser.

Avertissements



1. Vérifiez le moteur - panne générale. Voir le journal DTC (*section 9.1*).
2. Panne du système d'alimentation auxiliaire (direction, freins, autres équipements 12 V). Voir le journal DTC (*section 9.1*).
3. Panne du système de refroidissement (avertissements de température élevée, pannes du système de refroidissement). Voir le journal DTC (*section 9.1*).
4. Défaillance du système de batterie haute tension. Voir le journal DTC (*section 9.1*).
5. Avertissement concernant l'état de charge faible / portée limitée.
6. Le système de propulsion Altas Novus est actif (*section 5.1, Démarrage du véhicule*).

Économie

La fenêtre « Economy » est conçue pour une formation à la conduite efficace. Le graphique indique le journal de consommation d'énergie instantanée pendant la dernière minute de conduite. Le conducteur peut analyser les informations en temps réel en fonction des conditions de la route et de l'accélération.



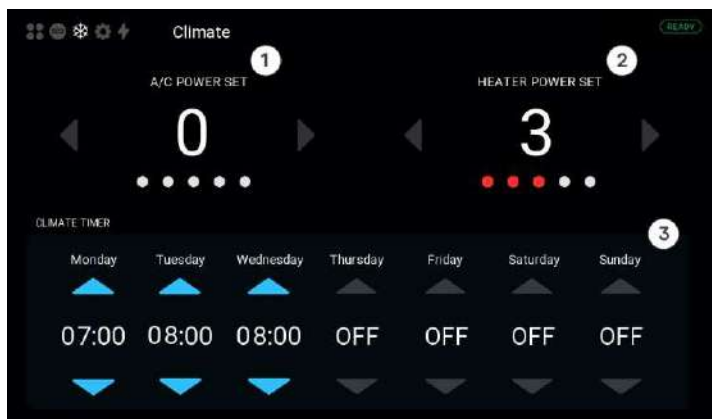
1. Indicateur de sélection de rapport.
2. Portée estimée.
3. État de charge de la batterie.
4. Consommation d'énergie instantanée.
5. Consommation d'énergie du trajet.
6. Trajet - maintenez enfoncé pour réinitialiser.
7. Moniteur de conduite efficace - indique l'efficacité de la conduite pendant la dernière minute.

Climat

La puissance de la climatisation et du chauffage peut être réglée manuellement en sélectionnant le niveau de puissance (0-5).

REMARQUE Quand le **Mode Portée** est autorisé (*section 6.2, Paramètres*), seuls les niveaux de puissance 0-3 peuvent être sélectionnés.

La minuterie de la climatisation est utilisée pour préchauffer l'intérieur du véhicule. La minuterie commencera à fonctionner à l'heure définie et continuera à fonctionner jusqu'à 1 heure ou lorsque le véhicule commencera à rouler. La minuterie de climatisation ne fonctionnera que si le véhicule est branché et chargé au-dessus de 20 % de l'état de charge.



1. Système d'alimentation électrique A/C.
2. Système de puissance de chauffage électrique.
3. Minuterie de la climatisation.

Les paramètres de climatisation à accès rapide peuvent être utilisés dans n'importe quelle fenêtre en glissant vers le bas sur la zone marquée indiquée par 3 petits points.

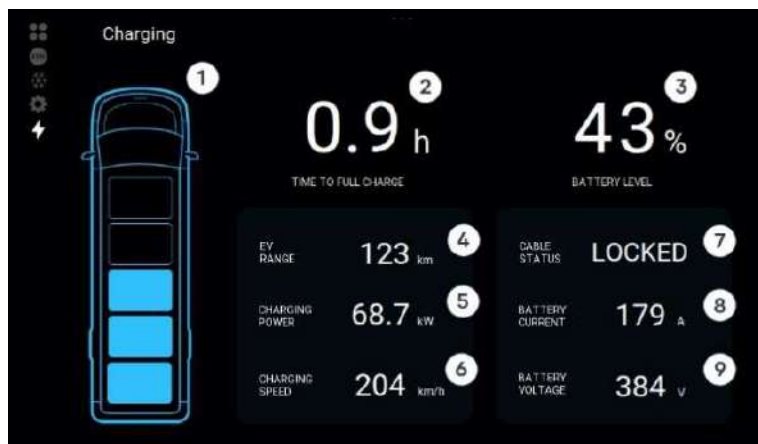


La fenêtre de climatisation d'accès rapide s'affiche. Après avoir réglé les paramètres de climatisation, cliquez sur **FERMER LA CLIMATISATION** ou balayez vers le haut.



Mise en charge

La fenêtre de charge s'affiche automatiquement lorsque le véhicule a été chargé pendant 3 à 5 minutes. La barre d'état mobile ① indique que le processus de charge a été lancé avec succès.



1. Indicateur de charge.
2. Temps estimé pour une charge complète.
3. État de charge de la batterie.
4. Portée estimée.
5. Puissance de charge.
6. Vitesse de charge estimée.
7. État du câble de verrouillage.
8. Courant de charge.
9. Tension de la batterie HT.

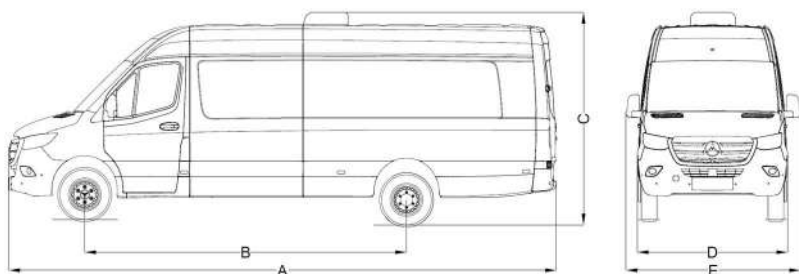
REMARQUE La vitesse de charge estimée dépend de la consommation d'énergie moyenne tout au long du trajet et de la puissance de charge.

Autonomie du véhicule

L'autonomie du véhicule dépend de plusieurs facteurs :

- Vitesse – la vitesse la plus efficace est inférieure ou égale à 70 km/h.
- Chargement - ne surchargez pas le véhicule pour maintenir l'autonomie du véhicule électrique.
- Pneus – la pression des pneus doit être vérifiée fréquemment. Les pneus d'hiver avec une résistance au roulement plus élevée réduiront l'autonomie jusqu'à 20 %.
- Conditions météorologiques - de fortes pluies ou de la neige réduiront l'autonomie par rapport aux routes sèches.
- Topographie du lieu - la conduite dans des zones vallonnées épuise la batterie plus rapidement.
- Activer le **Mode Autonomie** via le menu options (Section 6.2, Paramètres).

Dimensions du véhicule



Les données figurant dans le tableau s'appliquent à la fois à Altas Novus Ecoline et à Altas Novus Cityline.

A	Longueur	7 367 mm
		*7 667 millimètres
B	Empattement	4 325 mm
		*5 025mm
C	Hauteur	2 880 mm
D	Largeur	2 020 mm
E	Largeur de miroir à miroir	2 345 mm
* Dimensions de l'empattement allongé Altas Novus Cityline.		

